

VALUTAZIONE COMPARATIVA PER TITOLI E DISCUSSIONE PUBBLICA PER IL RECLUTAMENTO DI UN RICERCATORE CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO, DIPARTIMENTO LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - LILEC- SSD L-LIN/21, SETTORE CONCORSUALE 10/M2, AI SENSI DELL'ART 24 COMMA 3 LETTERA B) DELLA L. 240/10 (SENIOR) EMANATO CON D.D 3352 PROT. 81574 del 15/06/2018, IL CUI AVVISO È STATO PUBBLICATO SULLA G.U. 4° SERIE SPECIALE N. 49 DEL 22/06/2018.

## VERBALE DELLA I ADUNANZA

Il giorno 1 agosto 2018 alle 12,30 si riunisce in prima adunanza, in via telematica, la Commissione giudicatrice della valutazione comparativa per titoli e discussione pubblica per il reclutamento di un ricercatore con rapporto di lavoro a tempo determinato di cui all'art. 24 co. 3 lettera b) della durata di tre anni, per le esigenze del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne -- Settore disciplinare L-Lin/21 Slavistica, settore concorsuale 10/M2.

I componenti della Commissione dichiarano preliminarmente di avvalersi di strumenti telematici di lavoro collegiali per la seduta preliminare del concorso.

Sono presenti, ciascuno dalla propria postazione telematica, i seguenti membri della commissione giudicatrice, nominata con D.D. REP 4412 PROT. 103326 del 31/07/2018.

Componente: Prof. Stefano GARZONIO, professore ordinario presso l'Università di Pisa.

Componente: Prof.ssa Gabriella Elina IMPOSTI, professoressa ordinaria presso l'Università di Bologna.

Componente: Prof. Alessandro NIERO, professore associato presso l'Università di Bologna.

I Commissari dichiarano, ai sensi dell'art. 35-bis del D. Lgs. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati contro la pubblica amministrazione di cui al capo I del titolo II del libro secondo del codice penale.

Nessuno dei componenti la Commissione versa in una delle situazioni di incompatibilità di cui all'art. 3 - 21° comma - della Legge 24.12.1993, n. 537 e all'art. 9 - 2° comma - del D.P.R. n. 487/1994, così come modificato ed integrato dal D.P.R. 693 del 30.10.96.

Viene nominato Presidente il prof. Stefano GARZONIO, mentre svolge le funzioni di Segretario verbalizzante la prof.ssa Gabriella Elina IMPOSTI.

La procedura di valutazione è stata bandita con D.D. 3352 prot. 81574 del 15/06/2018. L'avviso della procedura è stato pubblicato sulla G.U. - 4° serie speciale - n. 49 del 22/06/2018, sul portale d'Ateneo, su quello del MIUR e su quello europeo della ricerca.

L'organizzazione della selezione e tutto il materiale necessario sono stati predisposti dai competenti uffici amministrativi dell'Università di Bologna.

Il Presidente dichiara aperta la seduta e dà lettura del bando di selezione e degli Atti normativi e del Regolamento di Ateneo per i Ricercatori a tempo determinato che disciplinano la selezione stessa.



La Commissione prende atto che, ai sensi dell'art. 7 del bando, la selezione consisterà nella valutazione preliminare dei candidati con motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato, in base ai criteri definiti dal MIUR nel D.M. 243/2011 e ai sensi di quanto disposto dall'art. 19 del D. Lgs. 33/2013, come modificato dall'art. 18 del D. Lgs. 97/2016. La Commissione pertanto procede a fissare in dettaglio i criteri di massima per la valutazione dei candidati, indicati nell'allegato 1, parte integrante del presente verbale.

A seguito della valutazione preliminare i candidati comparativamente più meritevoli, in misura compresa tra il 10 e il 20 per cento del numero degli stessi e comunque non inferiore a sei unità, saranno ammessi alla discussione pubblica con la Commissione dei titoli e della produzione scientifica, che può assumere anche la forma di un seminario aperto al pubblico. I candidati sono tutti ammessi alla discussione qualora il loro numero sia pari o inferiore a sei.

Saranno valutate anche eventuali lettere di referenza prodotte dai candidati.

La discussione con i candidati si svolgerà in forma pubblica e in lingua italiana e verrà accertata la conoscenza della lingua russa, così come previsto dall'articolo 7 del bando di selezione. Per l'accertamento della conoscenza della lingua russa la Commissione prevede la lettura, traduzione e commento di un brano tratto da un testo relativo al SSD a bando: Maksim Krongauz, *Russkij jazyk na grani nervnogo sryva*, Moskva: Jazyki slavjanskich kul'tur, 2009.

A seguito della discussione verrà attribuito un punteggio analitico ai titoli e a ciascuna delle pubblicazioni presentate dai candidati ammessi.

La Commissione definisce pertanto le modalità di attribuzione dei punteggi di cui sopra, così come contenuto nell'Allegato 1, parte integrante del presente verbale.

La Commissione, considerati chiusi i lavori, si aggiorna per il giorno 3 settembre 2018, ore 10,30 presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, via Cartoleria 5, Bologna per la valutazione preliminare dei titoli, dei curricula, delle pubblicazioni e delle lettere di referenza dei candidati.

La Commissione decide altresì di convocare per la discussione pubblica i candidati il giorno 3 settembre 2018 alle ore 14,30 presso la Sala Giunta del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, via Cartoleria 5, Bologna, qualora siano in numero pari o inferiore a sei, e ne dà comunicazione agli Uffici.

Il segretario verbalizzante rilegge il verbale della seduta ai colleghi della Commissione.

Il presente verbale è integrato dalle dichiarazioni di adesione al documento, fatte pervenire dai singoli componenti la Commissione di valutazione.

Alle ore 13,30 la seduta viene tolta.

Bologna, 01-08-2018

PRESIDENTE: prof. Stefano Garzonio (si allega dichiarazione)

COMPONENTE: prof. Alessandro Niero (si allega dichiarazione)

SEGRETARIO: prof.ssa Gabriella Elina Imposti



## ALLEGATO I

### **Criteria di massima ai sensi del D.M. 243/2011 e modalità di attribuzione dei punteggi a eventuali titoli e pubblicazioni**

Dopo ampia e approfondita discussione la Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa per titoli e discussione pubblica per il reclutamento di un ricercatore con rapporto di lavoro a tempo determinato di cui all'art. 24 co. 3 lettera b) della durata di tre anni, per le esigenze del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, settore concorsuale 10/M2, SSD L-Lin/21, composta da:

Presidente: prof. Stefano Garzonio, prof. ordinario presso l'Università di Pisa;

Componente: prof. Alessandro Niero, prof. Associato presso l'Università di Bologna;

Segretario: prof.ssa Gabriella Elina Imposti, prof.ssa ordinaria presso l'Università di Bologna;

predetermina i criteri di massima per la valutazione preliminare dei candidati, che si effettuerà con motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica ivi compresa la tesi di dottorato, secondo i parametri e i criteri di cui al D.M. n. 243/2011.

La Commissione stabilisce che il punteggio dei titoli e della produzione scientifica sarà espresso in 100/100, che per il conseguimento dell'idoneità i candidati dovranno uguagliare o superare il punteggio complessivo di 60/100.

Decide altresì che il punteggio per titoli e curriculum sarà espresso fino ad un massimo di punti 30/100, mentre il punteggio della produzione scientifica sarà espresso fino ad un massimo di punti 70/100. Il giudizio sulla conoscenza della lingua straniera (russo) sarà espresso secondo la seguente gradualità: insufficiente, sufficiente, discreto, buono, ottimo, eccellente.

I criteri adottati sono:

#### **Valutazione dei titoli e del curriculum massimo 30/100**

1. Dottorato di ricerca o equipollenti, conseguito in Italia o all'estero, massimo punti 5;

2. Documentata attività di ricerca o formazione presso qualificati istituti italiani o stranieri massimo punti 3;

3. Attività didattica nei corsi di laurea triennali, a ciclo unico e specialistico/magistrale e nelle scuole di specializzazione per almeno, fino ad un massimo di punti 10;

4. Attività di tutorato degli studenti di corsi di laurea e di laurea magistrale, comprensiva di attività didattica integrativa, fino ad un massimo di punti 3;

5. Relatore di elaborati di laurea triennale, di tesi di laurea magistrale, di tesi di dottorato e di tesi di specializzazione fino ad un massimo di punti 3;

6. Coordinatore o partecipante di unità Progetto di ricerca Europeo/Internazionale o Nazionale fino ad un massimo di punti 1;

7. Relatore a congressi nazionali e internazionali fino ad un massimo di punti 4;

8. Premi fino ad un massimo di punti 1;

La valutazione di ciascun titolo è effettuata considerando specificamente la significatività che esso assume in ordine alla quantità e qualità dell'attività di ricerca di ogni singolo candidato.

**Valutazione della produzione scientifica: punteggio massimo complessivo attribuibile per le pubblicazioni: 70/100 punti**

La Commissione, nell'effettuare la valutazione preliminare comparativa dei candidati, prende in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti, nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale, con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato è considerata, ai sensi del D.M. 243/11, una pubblicazione e sarà valutata se ricompresa nel numero massimo di pubblicazioni presentabili previsto dal bando, che è di 12. Qualora risultino allegate più pubblicazioni rispetto alle 12 consentite, la Commissione valuta le prime 12 dell'elenco come dispone il bando.

La Commissione effettua la valutazione comparativa delle pubblicazioni sulla base dei criteri previsti dall'art. 3 del D.M. 243/11.

Nella valutazione dei prodotti si tiene conto di: originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza, congruenza con il SSD a bando; rilevanza scientifica della collocazione editoriale e diffusione nella comunità scientifica; nelle pubblicazioni a più autori si tiene conto dell'apporto individuale precisato dal candidato.

In particolare, nella valutazione delle pubblicazioni presentate, si adotteranno i seguenti parametri (fino a un massimo di punti 70):

1. Monografie, massimo punti 12 per ciascuna monografia: 12 eccellente, 10 molto buono, 8 buono, 6 discreto, 4 sufficiente.

2. Articoli in rivista / rassegne / capitoli di libro / atti di convegno, massimo punti 4 per ciascuno: 4 eccellente, 3 molto buono, 2 buono, 1 discreto, 0,5 sufficiente.

3. Recensioni, voci di enciclopedia, schede bio-bibliografiche di natura non strettamente compilativa, ma caratterizzate da apporti originali, massimo punti 1 per ciascuna: 1 eccellente, 0,5 molto buono, 0,1 discreto, 0,05 sufficiente.

4. edizione critica/commentata massimo punti 4 per ciascuno: 4 eccellente, 3 molto buono, 2 buono, 1 discreto, 0,5 sufficiente.

Ai predetti punteggi relativi alle pubblicazioni si aggiungono fino a un massimo di 5 punti relativi alla valutazione della consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, dell'intensità e della continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

Bologna, 01-08-2018

PRESIDENTE: prof. Stefano Garzonio (si allega dichiarazione)

COMPONENTE: prof. Alessandro Niero (si allega dichiarazione)

SEGRETARIO: prof.ssa Gabriella Elina Imposti



VALUTAZIONE COMPARATIVA PER TITOLI E DISCUSSIONE PUBBLICA PER IL RECLUTAMENTO DI UN RICERCATORE CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO, DIPARTIMENTO LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - LILEC- SSD L-LIN/21, SETTORE CONCORSUALE 10/M2, AI SENSI DELL'ART 24 COMMA 3 LETTERA B) DELLA L. 240/10 (SENIOR) EMANATO CON D.D 3352 PROT. 81574 del 15/06/2018 IL CUI AVVISO È STATO PUBBLICATO SULLA G.U. 4° SERIE SPECIALE N. 49 DEL 22/06/2018.

DICHIARAZIONE

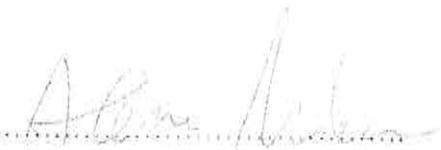
Il sottoscritto Prof. Alessandro Niero, membro della Commissione del concorso per il reclutamento di un ricercatore a tempo determinato, di cui all'art 24 comma 3 lettera b) della Legge 240/2010, settore disciplinare L-Lin/21, presso l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, dichiara con la presente di aver partecipato, in via telematica, alla seduta preliminare del 01/08/2018 e di concordare con il verbale della seduta medesima, redatto a firma della Prof.ssa Gabriella Elina IMPOSTI.

In fede

Alessandro Niero

Venezia Lido, 01-08-2018

Il Prof.



**VALUTAZIONE COMPARATIVA PER TITOLI E DISCUSSIONE PUBBLICA PER IL RECLUTAMENTO DI UN RICERCATORE CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO, DIPARTIMENTO LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - LILEC- SSD L-LIN/21, SETTORE CONCORSUALE 10/M2, AI SENSI DELL'ART 24 COMMA 3 LETTERA B) DELLA L. 240/10 (SENIOR) EMANATO CON D.D 3352 PROT. 81574 del 15/06/2018 IL CUI AVVISO È STATO PUBBLICATO SULLA G.U. 4° SERIE SPECIALE N. 49 DEL 22/06/2018.**

DICHIARAZIONE

Il sottoscritto Prof. Stefano GARZONIO, membro della Commissione del concorso per il reclutamento di un ricercatore a tempo determinato, di cui all'art 24 comma 3 lettera b) della Legge 240/2010, settore disciplinare L-Lin/21, presso l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, dichiara con la presente di aver partecipato, in via telematica, alla seduta preliminare del 01/08/2018 e di concordare con il verbale della seduta medesima, redatto a firma della Prof.ssa Gabriella Elina IMPOSTI .

In fede

Luogo e data

PISA, 4 AGOSTO 2018

Il Prof. ....

